

**APRES-MIDI :**

**Bande dessinée, langue, culture et civilisation.**

- 14h00 :** Marianne JACQUET (Université de Colombie Britannique, Canada)  
Isabelle CÔTE (Université de Colombie Britannique, Canada)  
*Le rôle de la BD dans la formation des maîtres en contexte culturel et langagier minoritaire en Colombie-Britannique.*
- 14h30 :** Tatiana BLANCO CORDON (Université de Clermont-Ferrand) :  
*Eléments de réflexion pour l'exploitation du récit de bande dessinée dans la pratique de l'espagnol langue étrangère.*
- 15h00 : PAUSE**
- 15h30 :** Marc BLANCHER (Université Eberhard-Karl de Tübingen, Allemagne)  
*Enseigner la bande dessinée (francophone) dans le monde germanophone : moyens, méthodes, apports et perspectives.*
- 16h00 :** Sylvie MARTIN-MERCIER (Université Grenoble 3)  
*La bande dessinée à l'université : exemples d'exploitation de la BD en filière italien LCE (Université Stendhal)*
- 16h30 :** Youmna TOHME (Centre international d'études pédagogiques, Sèvres)  
*L'exploitation de la bande dessinée en cours de langue et civilisation françaises.*
- 17h00 :** Conclusion et clôture du colloque

**PROGRAMME DU COLLOQUE**



Vitrail du Couvent Sainte-Cécile par Joost Swarte © Editions Glénat - 2010



**COLLOQUE INTERNATIONAL**  
de recherche en didactique de la littérature

Lire et produire  
**des bandes dessinées à l'Ecole**

Organisé par :  
**Traverses 19-21 (EA3748) (CEDILIT)**

**Du mardi 18 au jeudi 20 mai 2010**  
Maison des langues et des cultures, Université Stendhal  
(arrêt tram B " bibliothèques universitaires ")



Avec le soutien de l' I.N.R.P



Mardi 18 mai 2010

**8h30** : Accueil des participants

**9h 00** : Ouverture

Lise DUMASY, Présidente de l'Université Stendhal  
Chantal MASSOL, Directrice de Traverses 19-21 (EA 37 48)  
Nicolas ROUVIERE (MCF didactique de la littérature, Grenoble 1, IUFM)

**Etat des lieux sur les pratiques scolaires.  
De la BD-prétexte à l'étude du médium pour lui-même :  
quels enjeux culturels, quels obstacles didactiques ?**

**MATIN :**

**9h30** : Harry MORGAN (théoricien de la BD, auteur)

*De l'amélioration de la presse enfantine à la production de bandes dessinées en classe (1949-2009).*

**10h00** : Bernard TABUCE (Université Montpellier 3)

*Une urgence iconologique qui dure : l'enseignement de la BD au collège. Rahan peut-il espérer dégraisser le mammoth ?*

**10h30** : PAUSE

**11h00** : Jean-Maurice ROSIER (Université libre de Bruxelles, Belgique)

*Leurre pédagogique ou pratique de retrait : la BD à l'école.*

**11h30** : Laurence CORROY (Université Paris 3-Sorbonne Nouvelle)

Marie-Christine LIPANI-VAISSADE (Université Bordeaux 3)

*Des bulles au tableau noir : pour une éducation à la bande dessinée.*

Jeudi 20 mai 2010

**La bande dessinée au service d'autres apprentissages.**

**MATIN :**

**Bande dessinée et histoire**

**9h00** : Philippe MARION (Université de Louvain-la-Neuve, Belgique)

*Les "14-18" de Jacques Tardi. Constantes graphiques et diversités des sensibilités historiques.*

**9h30** : Joël MAK DIT MACK (Lycée professionnel de Thizy, Rhône)

*Histoire culturelle et bande dessinée : pistes méthodologiques et propositions pédagogiques pour l'étude d'œuvres complètes en classe*

**10h00** : PAUSE

**10h30** : Sylvie DARDAILLON (Université Orléans-Tours, IUFM)

Christophe MEUNIER (Université Orléans-Tours, IUFM)  
*Dire l'indicible : la Shoah dans la Bande Dessinée. Approches historiographique, littéraire et didactique.*

**11h00** : Thierry CREPIN (Lycée Guy Mollet, Arras) :

*Histoire et bande dessinée. La propagande dans la bande dessinée sous l'occupation : de la recherche à l'exploitation pédagogique.*

**11h30** : Julie GALLEGO (Université de Pau et des Pays de l'Adour)

*La bande dessinée historique dans l'enseignement supérieur.*

Mercredi 19 mai 2010

**La bande dessinée en classe de français : quelle didactique pour une approche littéraire et plastique du médium ?**

**MATIN :**

**L'adaptation d'œuvres littéraires en BD**

**9h00** Jean-Paul MEYER (Université de Strasbourg)

*A propos des albums de BD adaptées de romans : de la transposition littéraire à la transposition didactique.*

**9h30** : Brigitte LOUICHON (Université Bordeaux 4, IUFM d'Aquitaine)

*Fables en BD- La contrainte du texte.*

**10h00** : Guillaume PERRIER (Université Grenoble 1, IUFM de Chambéry)

*Lire Proust en BD*

**L'étude de la BD en œuvre intégrale**

**11h00** : Nicolas ROUVIERE (Université Grenoble 1, IUFM de Grenoble)

*Etudier un album BD en œuvre intégrale au cycle 3 : quelles spécificités didactiques ?*

**11h30** : Evelyne BEDOIN ( Université de Picardie, IUFM d'Amiens)

*Comment des enseignants de cycle 3 tentent de concilier approche formelle de la bande dessinée et lecture littéraire : l'exemple du Paradis des cailloux.*

**APRES-MIDI :**

**Auteurs et éditeurs pour enfants : quel projet éducatif ?**

**14h00:** Christiane CONNAN-PINTADO (Université de Bordeaux 4, IUFM d'Aquitaine)

*Instruire et plaire : le projet éducatif et culturel d'Yvan Pommaux.*

**14h30** : Marie LALLOUET (rédactrice en chef de *J'aime lire* et *Dlire*)

*La bande dessinée comme elle se fait.*

**15h00** : PAUSE

**15h30** : Catherine BRASSELET (Université de Valenciennes)

*De l'influence de la bande dessinée sur l'album pour enfants.*

**16h00** : Mireille BAURENS (Université de Lyon 1, IUFM de Lyon)

Fanny LIGNON (Université de Lyon 1, IUFM de Lyon)

*Lanfeust de Troy : la BD au service d'une égalité de « genre ».*

**Atelier 1**

**Présentation d'expériences pédagogiques sur la BD à l'école primaire**

**14h00** : Nathalie LEMIEUX (Université du Québec à Rimouski, Canada)

*L'enseignement explicite de stratégies de compréhension à partir de la lecture de bande dessinée auprès de garçons à risques : problématique, méthodologie et résultats préliminaires.*

**14h30** : Angélique PERRONET ( Ecole Jules Ferry, Grenoble )

*Etudier un album de BD au CMI : l'exemple de Petit vampire va à l'école.*

**15h00** : PAUSE

**15h30** : Patrice GENTILHOMME (Ecole d'application, Tours)

*Témoignage pédagogique : une classe littérature-BD au cycle 3.*

**16h00** : Marianne BERISSI (Université de Provence, IUFM Aix-Marseille)

*Etudier la BD sans texte : Là où vont nos pères, une initiation à la complexité narrative.*

## **Atelier 2 :**

### **Lire et produire des bandes dessinées au collège**

- 14h00 :** Liliane CHEILAN (Institut international Charles Perrault, Eaubonne)  
*Les rapports texte-images dans deux adaptations en bande dessinée de Frankenstein de Mary Shelley : quelles pistes de découvertes ?*
- 14h30 :** Claire SIMON (CIBDI, Angoulême)  
*Un projet annuel dans une classe de 4<sup>e</sup> « ambition réussite » : l'adaptation d'œuvres littéraires en bande dessinée. Quels gains pour les apprentissages ?*
- 15h00 :** PAUSE
- 15h30 :** Marie RESTOIN (CIBDI, Angoulême)  
*Les 99 exercices de style de Matt Madden, ou comment initier les élèves de collège à l'art de la BD.*
- 16h00 :** Alain DEMARCO (Université de Nice, IUFM)  
*Comment intégrer l'étude et la fabrication de planches dans le cours de lettres, une préoccupation d'enseignant et de formateur.*

## **Atelier 3 :**

### **Etudier la BD au Lycée**

- 14h00 :** Daniel SALLES (Collège de l'Europe, Bourg de Péage)  
Perrine DOMAINE DEVEVEY (Collège La Mandallaz, Sillingy) :  
*Bande dessinée et éducation aux médias.*
- 14h30 :** Bernard SPEE (Collège Saint-Hadelin à Visé, Belgique)  
*Analyser et produire une séquence onirique en bande dessinée : l'exemple du rêve du capitaine Haddock dans Tintin au Tibet.*
- 15h00 :** PAUSE
- 15h30 :** Judith ROSENFELD (Lycée professionnel André Cuzin de Caluire)  
*Etude d'une œuvre complète / Lecture d'image / œuvre à double voix  
Les quatre fleuves, policier Fred Vargas, Baudoin, éditions Viviane Hamy, collection chemins nocturnes, France, 2000*
- 16h00 :** Vincent MARIE (Lycée Philippe Lamour de Nîmes)  
*Enseigner la souffrance et la mort à partir de C'était la guerre des tranchées, de Tardi.*

## **APRES-MIDI**

- 14h00 :** Marianna MISSIOU (Université de l'Egée, Rhodes, Grèce)  
*Enjeux éducatifs contemporains et bandes dessinées.*
- 14h30 :** Jean-François BOUTIN (Université du Québec à Rimouski)  
Michaël GREGOIRE (Université du Québec à Rimouski)  
*L'apport de la recherche-développement dans l'exploitation de la bande dessinée en contexte scolaire : un aperçu de la démarche de recherche et des activités pratiques pour la classe de français.*
- 15h00 :** PAUSE
- 15h30 :** Jean-Pierre THOMAS (Université York, Toronto, Canada)  
*Enseigner la bande dessinée en Amérique du nord : l'album ou le graphic novel ?*
- 16h00 :** Mohamed BAHY (Université de Beni-Mellal, Maroc)  
*La bande dessinée entre lecture récréative et support didactique : le cas du Maroc.*
- 16h30 :** Matteo STEFANELLI (Université de Milan, Italie)  
*Ordre et désordre. Pour une pédagogie de la BD au-delà de la dialectique textes-images.*